

30 Kwiatnia

# Artyści Teatru Łódzkiego.

## W TEATRZE MIEJSCOWYM

W czwartek dnia 30 kwietnia 1896 roku.

NOWOŚĆ!

PIERWSZY RAZ

NOWOŚĆ!

# SENATOR

Najnowsza krotkowiła w 3-ach aktach Fr. Schönthana i G. Kadelburga, przekład M. Gawalewicza.

Senator Andersen  
 Helena, jego żona  
 Agata  
 Stefanja ich dzieci  
 Oskar  
 Doktor  
 Emil Mittelbach  
 Otto Gering, doktor prawa  
 Zofja Petroid  
 Tekla, pokojówka  
 Józef, służący

p. Kupiecki  
 p-ni Tarnowska  
 p-na Święcka  
 p-na Podgórska  
 p. Wisniewski  
 p. Keller  
 p. Adwentowicz  
 p. Korczak  
 p-ni Młodzewska  
 p-ni Choryńska  
 p. Bogor

Rzecz dzieje się w Hamburgu.

DLA KASY ZAMAWIAŃ: w Sobotę

### CENY MIEJSC ZWYCZAJNE

Bilety nabywać można w Drukarni St. Święckiego, a w dzień przedstawienia od godziny 6-ej wieczorem w kasie teatralnej.

### POCZĄTEK O GODZINIE 8 WIECZOREM.

Dyrekcya: Czesław Janowski.

# Артисты Лодзинскаго Театра.

ВЪ ИМЪ СЪТНОМЪ ТЕАТРЪ

Въ четвергъ 18 апрѣля 1896 года.

НОВОСТЬ!

ПЕРВЫЙ РАЗЪ

НОВОСТЬ!

## ГОСПОДИНЪ

# СЕНАТОРЪ

Новѣйшій фарсъ въ 3-хъ дѣйствіяхъ, соч. Фр. Шейтана и Г. Кадольбурга, переводъ М. Гавалевича.

|                      |     |     |     |                  |
|----------------------|-----|-----|-----|------------------|
| Сенаторъ Андерсенъ   | --- | --- | --- | г. Купецкій      |
| Елена, жена его      | --- | --- | --- | г-жа Тарновская  |
| Агата                | --- | --- | --- | д-ца Свѣцкая     |
| Стефаниа ) ихъ дѣти  | --- | --- | --- | д-ца Подгурская  |
| Оскаръ )             | --- | --- | --- | г. Висневскій    |
| Докторъ              | --- | --- | --- | г. Келлеръ       |
| Эмиль Миттельбахъ    | --- | --- | --- | г. Адвентовичъ   |
| Отто Герингъ, юристъ | --- | --- | --- | г. Кормакъ       |
| Софія Вернеръ        | --- | --- | --- | д-ца Модржевская |
| Фекла, горничная     | --- | --- | --- | г-жа Хорынская   |
| Иосифъ, слуга        | --- | --- | --- | г. Богуръ        |

Дѣйствіе происходитъ въ Гамбургѣ.

ДЛЯ КАССЫ ЗАКАЗОВЪ: въ Субботу

DLA KASY ZAMAWIAJ: w Sobote

## ЦѢНЫ МѢСТАМЪ ОБЫКНОВЕННЫЯ.

Билеты заблаговременно получать можно въ типографіи Ст. Свенцкаго, а въ день представленія съ

6 часовъ вечера въ кассѣ театра.

## НАЧАЛО ВЪ 8 ЧАСОВЪ ВЕЧЕРА.

Дирекція: Чеславъ Яновскій.